

**R0053680.001**

**Aéroport des Iles-de-la-Madeleine**

**Mise aux normes de l'Aérogare, - Lot 1**

# **ADDENDA N°03**



*Émis pour Addenda n°03*  
2016-07-08

Le présent addenda fait partie intégrante des documents de soumission et a pour objet de modifier et clarifier les plans et devis du projet précité. Les modifications décrites ci-après entrent en vigueur immédiatement.

## **DESSINS**

### **1. A1 Architecture**

1. A041 – Plan du Rez-de-chaussée – Démolition
  1. L'ouverture prévue au mur extérieur pour la porte 032B est annulée.
2. A045 – Élévations extérieures – Démolition
  1. Ajout de la note 71 : « panneau de revêtement existant et autres matériaux du mur extérieur à enlever, voir coupe de mur »
  2. Élévation sud : L'ouverture prévue au mur extérieur pour la porte 032B est annulée (axe 5).
  3. Ajout de la note « Pour l'envergure et les méthodes de gestion des travaux de moisissures, voir le rapport environnementales (moisissures/amiante/plomb) en annexe au devis. »
3. A046 – Élévations extérieures – Démolition
  1. Ajout de la note 71 : « panneau de revêtement existant et autres matériaux du mur extérieur à enlever, voir coupe de mur »
  2. Ajout de la note « Pour l'envergure et les méthodes de gestion des travaux de moisissures, voir le rapport environnementales (moisissures/amiante/plomb) en annexe au devis. »
4. A051 – Plan du Rez-de-chaussée – Construction
  1. Modification du local 035.
5. A053 – Plan de plafond réfléché – Construction
  1. Modification du local 035.
6. A054 – Élévations extérieures – Construction
  1. L'ouverture prévue au mur extérieur pour la porte 032B est annulée.
  2. Modification des dimensions des enseignes extérieurs.

### **Modification aux dessins**

#### Dessin A032 :

1. Légende des accessoires : Remplacer COL.AC/FA/CV par COL.AC/FA/GV
2. Annuler la note 4.
3. Remplacer la note 9 par la suivante :

Il y a confirmation de présence de produits d'amiante et de moisissures dans le bâtiment. Avant d'entreprendre tout travaux de démolition, se référer aux devis techniques pour des travaux en présence d'amiante, de moisissures et de silice cristalline joint en annexe au devis, pour la localisation et la méthode de remédiation.

#### Dessin A034 :

1. Ajout de la note D71 : « panneau de revêtement existant et autres matériaux du mur extérieur à enlever, voir coupe de mur »
2. Remplacer la note D16 par la suivante : « Convoyeur existant à conserver et à modifier, tel que requis, pour permettre l'accès aux toilettes temporaires. »
3. Remplacer la note C41 par la suivante : « SIGN.1/AL/PP – dispositif de signalisation extérieur en aluminium extrudé prépeint, 50mm d'épaisseur d'extrusion, de 3mm d'épaisseur d'aluminium. »

#### Dessin A036 :

1. Ajout de la phrase « voir section 01 52 00 » aux notes 2, 4, 6, 8 et 14.

**Modification au tableau des portes et bâtis :**

Porte 032B, éliminée.

**2. B1 Mécanique**

1. Voir Addenda N°003 – Mécanique pour modifications au cahier des charges.

**DEVIS****1. Section 01 52 00 Installation de chantier**

1. Remplacer l'article 4.0.1.1 par le texte suivant :

Fournir une roulotte de chantier avec deux bureaux fermés. Chaque bureau aura une porte vers l'extérieur.

**2. Section 08 30 00 – Portes spéciales.**

1. Inclure la section ci-jointe omise dans l'addenda N0.2 :

**2. Section 08 71 00 – Quincaillerie pour portes.**

1. Ajouter le **groupe de quincaillerie C02** suivant pour la porte 006T :

**- Groupe C02**

QTÉ	DESCRIPTION	FINI	MANUFACTURIER
1	Charnière continue robuste CFMSLF-1100	628	Pemko
1	Serrure cylindrique robuste fonction de classe PB 5408LN x 694 x 497 x 202 x YMS x L/C	619	Yale Security
1	Cylindre inséré 20-747-XP-Everest x EMK x KD	626	Schlage
1	Protège pêne 1082-4	630-316	Trimco/BBW
1	Ferme-porte robuste et ajustable avec bras parallèle robuste PR7500 x DA x 7700P x SRI (Bras du ferme-porte installée en retrait de la garniture d'étanchéité à la tête du cadre)	689	Norton
1	Plaque de protection autocollante avec coins arrondis K1050-6-250mm x 860mm x SA	630	Rockwood
1	Bras d'arrêt robuste encastré 1-336	630	Rixson
1	Seuil d'aluminium avec bris thermique, butée et joint d'étanchéité 252x3AFG + 184AP x 915mm	719	Pemko
1	Garniture d'étanchéité autocollante à base de silicone S773BL x 1/915mm (Tête) + 2/2135mm (Jambages)	Noire	Pemko

1	Garniture d'étanchéité compacte avec brosse en nylon 35041CNB x 1/915mm (Tête) + 2/2135mm (Jambages)	628	Pemko
1	Garniture d'étanchéité / Balai avec néoprène robuste 368CN x 915mm	628	Pemko
1	Contact magnétique encastré DPS-M-BK	Noir	Securitron
1	Diagramme des raccordements électrique section 08 71 00 SCC-DR-04-160503-C02		ARD

Note :

- Conduits électriques, boîtes des jonctions électriques et cordes de tirages sont tous fournis et installés par l'**Électricité**.
- Toutes les composantes électrifiées spécifiées au présent groupe de quincaillerie sont fournies, installées et raccordées par la présente section incluant les filages entre elles jusqu'à la boîte des jonctions dédiée. Les raccordements à partir de ce point vers le système d'alarme intrusion seront effectués par l'**Électricité**.

2. Remplacer le **groupe de quincaillerie J06 de la porte 002T** par le **groupe D04**

3. Modifier le **groupe de quincaillerie J07** comme suit :

#### - Groupe J07

QTÉ	DESCRIPTION	FINI	MANUFACTURIER
1	Charnière continue robuste DFM__SLF-1100	313	Pemko
1	Verrou anti-panique à mortaise avec garniture extérieure fonction de passage 8420-38236 + 3080-01-7-93-M	10B-313	Adams Rite
4	Serrure à mortaise étroite avec plaque à tirer 4900-36-101-313 + 4591-01-313	313	Adams Rite
4	Cylindre à mortaise 26-706-XP-Everest x EMK x KD	613	Schlage
4	Poignée à pousser décentrée et verticale RM3311MP x 1830mm x MTG-15XHD	630-316	Rockwood
4	Gâche électrique avec surveillances intégrées et connecteurs rapides 4500C x Fail Secure x LBSM x 2004M x 2005M	613	HES
1	Ferme-porte robuste et ajustable avec bras régulier et plaque de montage 7500 x DA x 7700P + 7786	690	Norton
1	Butoir de porte mural à empattement large 1277/79	613	Trimco/BBW
4	Boîtier d'alimentation électrique BPS-24-1 + CKL + RB-4-24		Securitron
4	Contact magnétique encastré DPS-M-BK	Noir	Securitron
4	Câble électrique avec connecteurs rapides QC-C3000P		McKinney
4	Diagramme des raccordements électrique section 08 71 00 SCC-DR-04-160503-J07		ARD
1	Enseigne d'avertissement autocollante		ARD



	SCC-3292-SUSEEO-FAV	313	
--	---------------------	-----	--

Note :

- Porte et cadre en aluminiums, coordonner tous les articles de quincaillerie avec leurs constructions.
- ~~Conduits électriques, boîtes des jonctions électriques, cordes de tirages, lecteur de carte et ses accessoires et alimentation électrique 120V sont tous fournis, installés et raccordés par l'Électricité.~~
- ~~Toutes les composantes électrifiées spécifiées au présent groupe de quincaillerie sont fournies, installées et raccordées par la présente section incluant les filages entre elles. Là ou requise, la source d'alimentation électrique 120V sera raccordée par l'Électricité.~~

4. Annuler les **items de quincaillerie suivants à la porte 012B (Seulement) :**

1	Verrou anti-panique électrifié avec tige verticale encastrée (haut), rétraction du pêne électrifiée et requête de sortie intégrée 8622TSEM2-36 x 24VDC x ELX	313	Adams Rite
1	Verrou anti-panique électrifié avec tige verticale encastrée (haut), rétraction du pêne électrifiée et requête de sortie intégrée et garniture extérieure 8622TSEM2-36 x 24VDC x ELX + 8650	313	Adams Rite

NOTE : S' ASSURER DE GARDER CES ITEMS POR LA PORTE 016A, TEL QUE REQUIS

**3. Section 09 91 00 – Peinture.**

1. Remplacer l'article 3.1.5 par le texte suivant :

Les éléments structuraux exposés, apprêtés en atelier, tous les éléments structuraux existants en acier apparent, doivent être peints. L'apprêt des éléments structuraux dissimulés doit être retouché au besoin. Les surfaces galvanisées des éléments structuraux seront retouchées aussi.

**Addenda émis précédemment : Addenda N°02**

## 1.0 GÉNÉRALITÉS

### 1.1 Conditions

- .1 Les sections de la Division 01 – Exigences générales font partie intégrante de cette section.

### 1.2 Références

- .1 Se conformer à toutes les normes indiquées dans cette spécification à moins que de plus strictes exigences soient indiquées ci-après.
- .2 Voir la **Section 01 41 00-** pour la légende des acronymes.
- .3 American Society for Testing and Materials (ASTM)
  - .1 ASTM A307-14 Standard Specification for Carbon Steel Bolts, Studs, and Threaded Rod 60 000 PSI Tensile ASTM A325-14 Standard Specification for Structural Bolts, Steel, Heat Treated, 120/105 ksi Minimum Tensile StrengthStrength
  - .2 ASTM A653/A653M-15e1 Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process
  - .3 ASTM A1008/A1008M-15 Standard Specification for Steel, Sheet, Cold-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, Solution Hardened, and Bake Hardenable
  - .4 ASTM E283-04(2012) Standard Test Method for Determining Rate of Air Leakage Through Exterior Windows, Curtain Walls, and Doors Under Specified Pressure Differences Across the Specimen
  - .5 ASTM E547-00(2009) Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Cyclic Static Air Pressure Difference
- .4 American National Standards Institute(ANSI)
  - .1 ANSI/BHMA A156.10-2011, Power Operated Pedestrian Doors
  - .2 ANSI/BHMA A156.5-2014, Cylinders input devices locks
- .5 Canadian Standards Association (CSA)
  - .1 CSA G40.20-F13/G40.21-F13-, Exigences générales relatives à l'acier de construction laminé ou soudé / Acier de construction
  - .2 CSA- W47.1-F09 (C2014), Certification des compagnies de soudage par fusion de l'acier
  - .3 CSA- W47.2-F11 (C2015), Certification des compagnies de soudage par fusion de l'aluminium
- .6 Canadian General Board(CGSB)
  - .1 CGSB 41-GP-6M-1983, Sheets, thermosetting polyester plastics, glass fiber reinforced
- .7 UL-Underwriters' Laboratories/ULC-Underwriters' Laboratories of Canada (UL/ULC)
  - .1 CAN/ULC-S104-15, Méthode normalisée des essais de résistance au feu des portes
  - .2 CAN/ULC-S105-09, Norme sur les cadres de porte coupe-feu satisfaisant aux exigences de rendement de la norme CAN/ULC-S104

- .8 American Association Manufacturers Association (AAMA)
  - .1 AAMA 701/720-11, Guide to selecting pile weatherstrip and weatherseals used in windows and doors. Standards define requirements to restrict air and water infiltration (editorially revised).
- .9 Society for Protective Coatings
  - .1 SSPC-SP2-63, Hand Tool Cleaning

### **1.3 Critères de calcul**

- .1 Les portes extérieures et leurs rails doivent être conçus pour résister à une surcharge due au vent de 1.55 kPa, et avec un fléchissement dans le plan horizontal ne dépassant 1/120 de la largeur de l'ouverture.
- .2 De plus, les assemblages des portes doivent supporter au minimum 25 000 cycles de manœuvre par année et 100 000 cycles au total au cours de leur vie utile, ou le maximum possible selon les grandeurs des portes.
- .3 Fuite d'air de porte relevable extérieure: moins de 220 m<sup>3</sup>/h à 40 km/h (25 miles/heure) (ASTM E283).
- .4 Pénétration de l'eau de la porte relevable extérieure: 100% pas de fuite (ASTM E547).

### **1.4 Matériaux ou produits acceptables**

- .1 Lorsque des matériaux ou des produits sont prescrits par leur marque de commerce, consulter les Instructions aux soumissionnaires afin de connaître la marche à suivre concernant la demande d'approbation de matériaux ou de produits de remplacement.

### **1.5 À soumettre**

- .1 Soumettre les documents et éléments tels qu'indiqués dans la **Section 01 33 00** et les exigences suivantes:
  - .1 Dessins d'atelier (D.A.): soumettre également les gabarits, et autres données des fabricants et installateurs aux autres corps de métier, afin de coordonner les diverses étapes de l'installation de portes.
  - .2 Rapports d'essais (R.E.): soumettre des certificats que les portes de mêmes spécifications ont été testées selon les normes applicables pour répondre aux exigences prescrites.
  - .3 Rapports de chantier (R.C.): voir **Contrôle de la qualité durant l'exécution** ci-dessous.

### **1.6 Manutention et entreposage**

- .1 Fournir les portes dans leur emballage d'origine.
- .2 Entreposer les portes à l'intérieur, dans un endroit sec et aéré, sur une surface plane au-dessus du sol.
- .3 Protéger les portes contre les éraflures, les marques causées par la manutention et tout autre dommage.

## **1.7 Alimentation électrique**

- .1 Fournie par l'**Électricité**, selon les besoins de chaque porte motorisée.

## **1.8 Gestion et élimination des déchets**

- .1 Exécuter la gestion et l'élimination des déchets selon les exigences de la **Section 01 74 21**.

## **2.0 PRODUITS**

### **2.1 Généralités**

- .1 Cette Section comprend tous les matériaux, les équipements, l'outillage et la main-d'œuvre requis pour la fourniture et l'installation des compartiments de toilettes avec les portes, ou des portes seules, et tous les accessoires requis
- .2 Voir la **Section 05 05 00** pour les matériaux et finis de base relatifs au métal, les procédures de soudage et le tableau des épaisseurs des colombages ou du revêtement de galvanisation.
- .3 Les éléments structuraux requis pour les assemblages des cadres, moteurs, etc. sont inclus dans la **Division 05 – Structure**.
- .4 Cette Section inclut les éléments structuraux requis pour les assemblages des cadres, moteurs, tringles, etc.
- .5 L'alimentation en énergie électrique est par l'**Électricité**, jusqu'à un boîtier de jonction. Les raccordements seront faits par l'**Électricité**, selon les instructions et sous la surveillance de la présente Section.
- .6 Voir la **Section 08 70 00** pour la quincaillerie connexe.
- .7 Voir la **Section 08 00 00- Tableau des portes et cadres** et les **dessins** pour les types, les dimensions, les finis et les détails des portes spéciales.
- .8 Tout nom de fabricant, fournisseur ou modèle de produit acceptable mentionné ci-dessous est donné à titre de référence pour un seuil minimum de qualité seulement.
- .9 Les fonctions des portes coulissantes en aluminium sont identifiées de la façon suivante:
  - .1 X = Panneau de porte coulissant
  - .2 O = Panneau latéral fixe
  - .3 P = Poche
  - .4 SX = Panneau de porte coulissant avec ouverture à battant
  - .5 SO = Panneau latéral avec ouverture à battant
  - .6 SP = Panneau de poche avec ouverture à battant
- .10 Exemple d'indication d'un assemblage de portes:
  - .1 O-SX-SX-O: panneau latéral fixe - panneau de porte coulissant avec ouverture à battant  
panneau de porte coulissant avec ouverture à battant panneau latéral fixe

**2.2 Matériaux et accessoires**

- .1 Voir la **Section 05 05 00** pour les matériaux de base relatifs au métal.
- .2 Renfort en acier et ancrages de plancher: conformes aux normes CAN/CSA-G40.20/G40.21, nuance 44W, finis galvanisés, ou similaires au cadres; à être isolé des éléments d'aluminium ou d'acier inoxydable pour empêcher l'action électrolytique, s'il y a lieu.
- .3 Type AL.PP.2C – Cadres en extrusions tubulaires d'aluminium prépeint pour portes et panneaux de vision intérieurs: extrusions en aluminium, alliage et trempe AA-6063-T54, pour membrures verticales et horizontales, 89 mm, 114 mm ou 152 mm de largeur (selon l'emplacement) par 44.5 mm de profondeur et avec adapteur; fini Type F.PP.3A.
- .4 Type AL.PP.4/IS/PS – Panneaux-sandwich isolés d'aluminium prépeint, pour portes spéciales: tôle d'aluminium, fini grain de bois uni, recouverte d'un émail cuit, Type F.PP.4B.
- .5 Type AC.PL/GV – Tôle et autre éléments d'acier formée à froid, galvanisé:
  - .1 Pour portes enroulantes: qualité "agrafable" ("lock-forming") selon ASTM A653/A653M, avec galvanisation Type F.GV.2.
  - .2 Pour rails et autre équipement auxiliaire: qualité "commercial" selon ASTM A1008/A1008M exposé (E), avec galvanisation Type F.GV.2.
  - .3 Autres éléments galvanisé: galvanisation Type F.GV.1.
- .6 Type ATT.3 – Attaches pour métal:
  - .1 Type ATT.3A – Boulons et boulons d'ancrage, écrous et rondelles: conformes à la norme ASTM A307.
  - .2 Type ATT.3B – Boulons à haute résistance: conformes aux normes ASTM A325M ou ASTM A325.
  - .3 Type ATT.3C – Dispositifs d'ancrage: en acier galvanisé, selon les prescriptions des manufacturiers, vis à tête plate.
  - .4 Type ATT.3D – Dispositifs d'ancrage brevetés: pour fixations dans des substrats de béton, sauf si autrement indiqué.
- .7 Type ATT.9 – Attaches pour aluminium: manchons ou autres profilés en aluminium d'alliage AA-6351, conformément aux normes du fabricant, vis, ancrages, etc. en acier inoxydable, nuance 304 et en aluminium, tel que requis et recommandé par le fabricant.
- .8 Fixations exposées: de mêmes matériau et fini que le matériau à fixer. Les vis doivent être à tête plate.
- .9 Type ADH.30 – Adhésif à l'époxy pour produits de métal: tel que recommandé par le manufacturier
- .10 Parcloes: en feuille d'acier de catégorie commerciale, 0.91 mm d'épaisseur minimum, fixées par vis.
- .11 Isolants: voir la **Section 07 20 00**.
- .12 Vitrage: voir la **Section 08 80 50**.
- .13 Cadres d'acier: voir la **Structure**.

- .14 Voir **ci-dessous** pour d'autres matériaux.

## **2.3 Finis**

- .1 Voir la **Section 05 05 00** pour les finis de base relatifs au métal.
- .2 Peinture et revêtements: voir **Sections 09 91 00 et 09 90 50**

## **2.4 Type PRS.2/IS/MT – Porte relevable articulée en aluminium, isolée.**

- .1 La porte, la quincaillerie et les accessoires doivent être conçus pour rencontrer la norme AINSI/DASMA 102.
- .2 Porte (Type PRS.2/IS/MT):
- .1 Panneaux: Type AL.PP.4/IS/PS isolés fabriqués d'un revêtement intérieur et extérieur en tôle d'aluminium prépeint de 0.51 mm d'épaisseur, ayant une épaisseur totale de 50 mm, isolant Type ISOL.6/I en mousse de polyuréthane de densité minimum 41.0 kg/m<sup>3</sup>, RSI=3.20 injecté entre deux tôles, qui sont formées à froid en un joint embouté et solidement retenues en place par un profilé de PVC servant également de bris thermique intégré. De plus, le joint embouté est muni d'un coupe-froid en forme de bulle situé au centre du joint. Aucune pièce de bois n'est utilisée dans la construction des panneaux. Les panneaux sont munis, sur toute leur longueur, de plaques de renfort internes de minimum 0.81 mm, servant d'appui à l'attache solide des charnières intermédiaires et sont recouverts aux extrémités par des embouts simples ou doubles de 1.5 mm, servant d'appui à l'attache des charnières d'extrémité, des supports de coin, des porte-galets etc.
- .2 Vitrage: panneaux de vision (hublots) 610 mm x 305 mm, en verre trempé Type VR.12, encadrés par une garniture auto-blocante en polyvinyle noir; coins rectangulaires. Voir **Dessins**.
- .3 Finition: Type F.PP.3A.
- .4 Pièces de quincaillerie:
- .1 Rails de guidage: en acier galvanisé Type AC.PL/GV, fini Type F.GV.2, configuration pour mouvement à élévation standard, 75 mm de largeur x 2.7 mm d'épaisseur d'âme, pour mécanisme d'équilibrage à ressort de torsion, et comportant les accessoires nécessaires au montage.
- .2 Galets (roulettes): en acier trempé, avec roulement à billes et à déplacement latéral libre, de largeur appropriée aux rails de guidage.
- .3 Supports de galets (roulettes): réglables, en acier galvanisé Type AC.PL/GV de 2.7 mm minimum.
- .4 Charnières: robustes pour usage intensif, 3 mm d'épaisseur, fixées au moyen de vis autotaraudeuses ou de rivets.
- .5 Arbre: solide de 25 mm ou 32 mm, avec quatre (4) roulements de précision.
- .6 Contact magnétique:
- .7 Barillet: voir la **Section 08 71 00**.
- .5 Porte piétonnière :
- .1 Prévoir une porte piétonnière avec toute la quincaillerie requise.
- .6 Accessoires:

- .1 Supports continus de rails de guidage: en cornière d'acier galvanisé Type AC.PL/GV, de 2.7 mm d'épaisseur.
- .2 Protège-rail: de 1500 mm de hauteur, en tôle d'acier galvanisé Type AC.PL/GV, façonnée de 5 mm d'épaisseur.
- .3 Galvanisation: toutes les ferrures zinguées à raison d'au moins 600 g/m<sup>2</sup>, conformément à la norme CAN/CSA G164-FM92(C1998).
- .4 Coupe-froid pour jambages et tête: profilé extra-robuste d'aluminium, muni d'un caoutchouc de santoprène à triple contact.
- .5 Coupe-froid aux joints entre les sections: de type isotherme en caoutchouc de santoprène à triple contact, monté dans un profilé en PVC rigide renforcé.
- .6 Coupe-froid pour bas de porte: coupe-bise en caoutchouc de santoprène double en "U", à pleine largeur, retenu par un profilé extra-robuste d'aluminium Type AL.AN.5, fixé solidement au bas de la porte, pleine largeur.
- .7 Dispositifs d'ouverture:
  - .1 Manuellement par un palan à chaîne en acier galvanisé.
- .8 Mouvement: à élévation standard.

Rev.2    **2.6    Type PRS.17A/MT/BT/O – Porte coulissante simple d'aluminium, motorisée, avec ouverture à battant, et panneau latéral fixe**

- .1 Configuration: "O-SX" ou "SX-O".
- .2 Porte et accessoires:
  - .1 Porte coulissante en aluminium avec ouverture à battant en cas d'urgence, ayant une ouverture nette telle qu'indiquée.
  - .2 L'ensemble doit comprendre l'ouvre-porte, les contrôles, le boîtier et le rail, le jambage Type AL.PP.2C, la porte coulissante, tous les accessoires requis et, où indiqué, un panneau de remplissage de Type AL.PP.3 entre le boîtier et le plafond.
  - .3 Sections structurales (caisson, montants et traverses) fabriquées d'un alliage en aluminium Type AL.PP.5, alliage et trempe AA 6063-T5, ayant au minimum 3 mm d'épaisseur, avec coins arrondis.
  - .4 Toutes les surfaces en aluminium visible auront un fini Type F.PP.3A.
  - .5 Les montants auront une largeur de 89 mm et les traverses intermédiaire de 51 mm ; la traverse du bas aura une hauteur de 102 mm .
  - .6 La construction du panneau de la porte doit être du type embouti avec chaque coin de renfort assemblé au moyen de deux boulons trempés afin de prévenir toute déformation. Fournir les renforts requis pour la quincaillerie ainsi que des sous-cadres et d'autres renforts nécessaires d'un système complet pour soutenir des charges exigées.
  - .7 Les composantes seront avec des joints précisément adaptés aux fins, chargé pour produire des joints minces sans bavures et d'altération.
  - .8 Munir les parties supérieures et inférieures de la porte de vitrage Type VR.3T recouvert d'une pellicule spéciale translucide Type FILM.1, et de parcloses en aluminium inclinées de type à pression avec des joints préformés et des dégagements de bord minimaux pour le type de vitrage choisi.
  - .9 Système de rail et courroie du rouleau: le système de rail standard du fabricant qui permet l'ajustement vertical de  $\pm 12.7$  mm; conçu d'acier de précision et d'uréthane pour la

- lubrification à vie des roues de roulement à billes, fonctionnant sur un rail de roulement continue en aluminium, remplaçable sans démontage de l'ouvre-porte.
- .10 Boîtier continu, avec un dessus incliné à 45° où indiqué, avec couvercle amovible, ayant 152 mm x 203 mm et d'une capacité suffisante pour soutenir la porte. La porte coulissante est suspendue au moyen d'un support en porte-à-faux avec pivot installé à l'usine.
  - .11 Tous les réglages de hauteur et d'anti-soulèvement de la porte coulissante peuvent être effectués lorsque le couvercle du boîtier est en position ouverte.
  - .12 Seuils continue en aluminium extrudé double, en coupe oblique, selon les détails.
  - .13 Le rail peut être remplacé sans enlever l'opérateur.
  - .14 Couleur de l'aluminium prépeint : Bronze métallique tel que l'existant.
- .3 Quincaillerie:
- .1 Fournir la quincaillerie requise conforme aux normes ANSI/BHMA A156 5 et ANSI/BHMA A156 10.
  - .2 Faire installer la quincaillerie en usine autant que possible.
  - .3 Poignées intérieure et extérieure de type encastré.
  - .4 Fournir serrure avec cylindre selon la **Section 08 71 00**.
  - .5 Fonction ouverture de secours: fournir la quincaillerie de sortie qui permet au panneau(x) de se balancer dans la direction de sortie à 90 degrés complets de n'importe quelle position lorsque la porte est en mode coulissant. La force maximale pour ouvrir le panneau sera de 222 N .
  - .6 Garniture d'étanchéité en néoprène fixe sur les trois côtés du panneau de la porte et ajustable .au bas de la porte, qui incorpore aussi un guide de nylon.
- .4 Opérateur:
- .1 Opérateur tout électromécanique, ¼ cv ou selon les besoins de la porte, à aimant permanent DC, avec transmission de réduction de mécanisme, contrôleur de microprocesseur et encodeur de position
  - .2 Alimentation électrique requise: 120 volt, 60 cycles, monophasé, 5 A.
  - .3 Mécanisme de détection par senseurs de proximité (2 côtés) montées dans les chambranles verticaux à la hauteur indiquée aux **dessins**, ayant une sensibilité de détection de 150 mm à 600 mm avec minuterie ajustable de 0.5 à 5 sec. et une plaque en acier inoxydable.
  - .4 Autres accessoires incluront détecteur de seuil, détecteur de mouvement, circuit de recherche de sécurité et tous les éléments standards fournis par le fabricant.
  - .5 Vitesse d'ouverture et de fermeture ajustable de 0 à 30 secondes selon ANSI A156.10, avec dispositif de freinage ajustable, contrôle arrière et loquet ajustable.
  - .6 Le freinage ou la vérification seront des fonctions intégrales de l'opérateur pour le ralentissement de la porte en mouvement.
  - .7 Opérateur pouvant répondre au mode libre d'opération manuelle de la porte en cas de panne de courant.
  - .8 Un commutateur de contrôle sera monté sur le caisson pour permettre Marche/Arrêt et sera doublé comme un mécanisme pour garder la porte en position ouverte.
  - .9 L'opérateur inversera le mouvement de fermeture lorsqu'une poussée maximale de 67 N y est appliqué pour mettre en arrêt la fermeture. Cette fonction sera ajustable sur les lieux selon le besoin.
- .5 Type GR.ELEC.1 – Groupe électrogène:
- .1 Groupe électrogène fonctionnant sur pile en cas de panne électrique.
  - .2 Puissance de la pile et alimentation électrique de 300 A ou selon le type de porte spécifiée.



## **2.7 Nettoyage et apprêtage**

- .1 Nettoyer les surfaces conformément à la norme SSPC-SP2-63.
- .2 S'assurer qu'aucune huile de fabrication demeure sur les surfaces galvanisées.
- .3 Appliquer en atelier une couche de peinture d'apprêt, telle qu'elle est préparée par le fabricant, sans aucune modification, compatible avec la peinture ou le revêtement spécial à être appliqué sur les lieux. L'appliquer sur des surfaces sèches, sans rouille, graisse ou écailles. Ne pas appliquer la peinture d'apprêt à une température inférieure à 7°C.

## **3.0 EXÉCUTION**

### **3.1 Généralités**

- .1 Coordonner les travaux avec la **Section 05 50 00** et la **Division 05** pour les dimensions exactes et la position des cadres de porte et leur rallonge pour rail ou pour support d'équipement.
- .2 Fournir et installer les éléments structuraux requis pour supporter les cadres ou équipements.
- .3 Coordonner avec les **Sections concernant les substrats** pour les dimensions exactes et les détails des ouvertures.
- .4 Coordonner avec la **Section 08 71 00** pour préparer portes et cadres pour recevoir la quincaillerie électronique, si applicable.
- .5 Isoler l'acier du contact direct avec les métaux différents, le béton et la maçonnerie, avec une peinture bitumineuse Type PBT.

### **3.2 Inspection**

- .1 Examiner les emplacements et vérifier les conditions existantes et dimensions. Aviser les Consultants de toute condition adverse ou défavorable.
- .2 S'assurer que les fonds de fixation sont en place.
- .3 Ne pas procéder avant que les défauts de l'emplacement aient été corrigés de manière acceptable et conformément aux dessins d'atelier approuvés.
- .4 Le début des travaux constitue l'acceptation des conditions du chantier.

### **3.3 Installation**

- .1 Installer les portes et les pièces de quincaillerie connexes selon les instructions des manufacturiers.
- .2 Poser les guides d'aplomb, de niveau et sans entrave ou gauchissement pour les portes. Ancrer de manière sécuritaire en place.
- .3 Poser les rails de niveau. Ancrer de manière sécuritaire en place.

- .4 Isoler l'aluminium, l'acier et les autres matières qui peuvent être corrodées par l'action électrolytique des points de contact.
- .5 Les ouvrages ne doivent pas être soumis à des surcharges.
- .6 Fixer les portes à la structure du bâtiment de manière à ce qu'aucune charge ne soient transférées aux montants métalliques des cloisons en gypse ou en métal.
- .7 Fixer les ouvrages aux éléments de la charpente, dans la position requise tout en laissant les tolérances nécessaires à la dilatation due aux écarts de température.
- .8 Retoucher les portes et les accessoires aux endroits où le fini a été endommagé pendant l'assemblage.
- .9 Installer les moteurs électriques, les dispositifs de commande, les postes de commande, les postes de commande à boutons-poussoirs, les relais et tous les autres appareillages électriques nécessaires à la manœuvre des portes.
- .10 Installer les pièces de quincaillerie et les accessoires à l'aide des gabarits fournis à cette fin.
- .11 Poser toute la filerie d'alimentation nécessaire, à partir du point de raccordement situé près de chaque baie de porte.
- .12 Installer le contact magnétique, relié au poste du gardien ou à tout autre endroit indiqué par le Représentant du Ministère.
- .13 Lubrifier les ressorts et ajuster les pièces mobiles de façon que les portes fonctionnent en souplesse.
- .14 Ajuster les parties mobiles pour qu'elles fonctionnent en souplesse et conformément aux codes de sécurité.
- .15 Ajuster les coupe-froids de manière à réaliser une étanchéité totale contre le passage de l'air.
- .16 Installer l'isolant dans les cadres, s'assurant de bien remplir tous les vides.
- Rev.2 .17 Sceller complètement avec un produit d'étanchéité autour des cadres et des boîtiers – Voir la **Section 07 92 00**.

### **3.4 Retouches et finis**

- .1 Retoucher avec un apprêt de galvanisation les finis galvanisés endommagés durant le transport et l'installation.
- .2 Repolir les surfaces d'acier inoxydable endommagées.
- .3 Peinturer toutes les portes et cadres non-peinturés, tel qu'indiqué dans le Tableau des finis.
- .4 Peinturer toutes les faces, bords, dessus et dessous des portes.

**3.5 Contrôle de la qualité durant l'exécution (R.C.)**

- .1 Prendre les dispositions nécessaires pour que le fabricant de chaque type de porte fournie aux termes de la présente Section examine les travaux relatifs à la manutention, à l'installation/l'application, à la protection et au nettoyage de ses produits, et au besoin procède à tout ajustement nécessaire, puis soumettre des rapports écrits, dans un format acceptable, qui permettront de vérifier si les travaux ont été réalisés selon les termes du contrat.

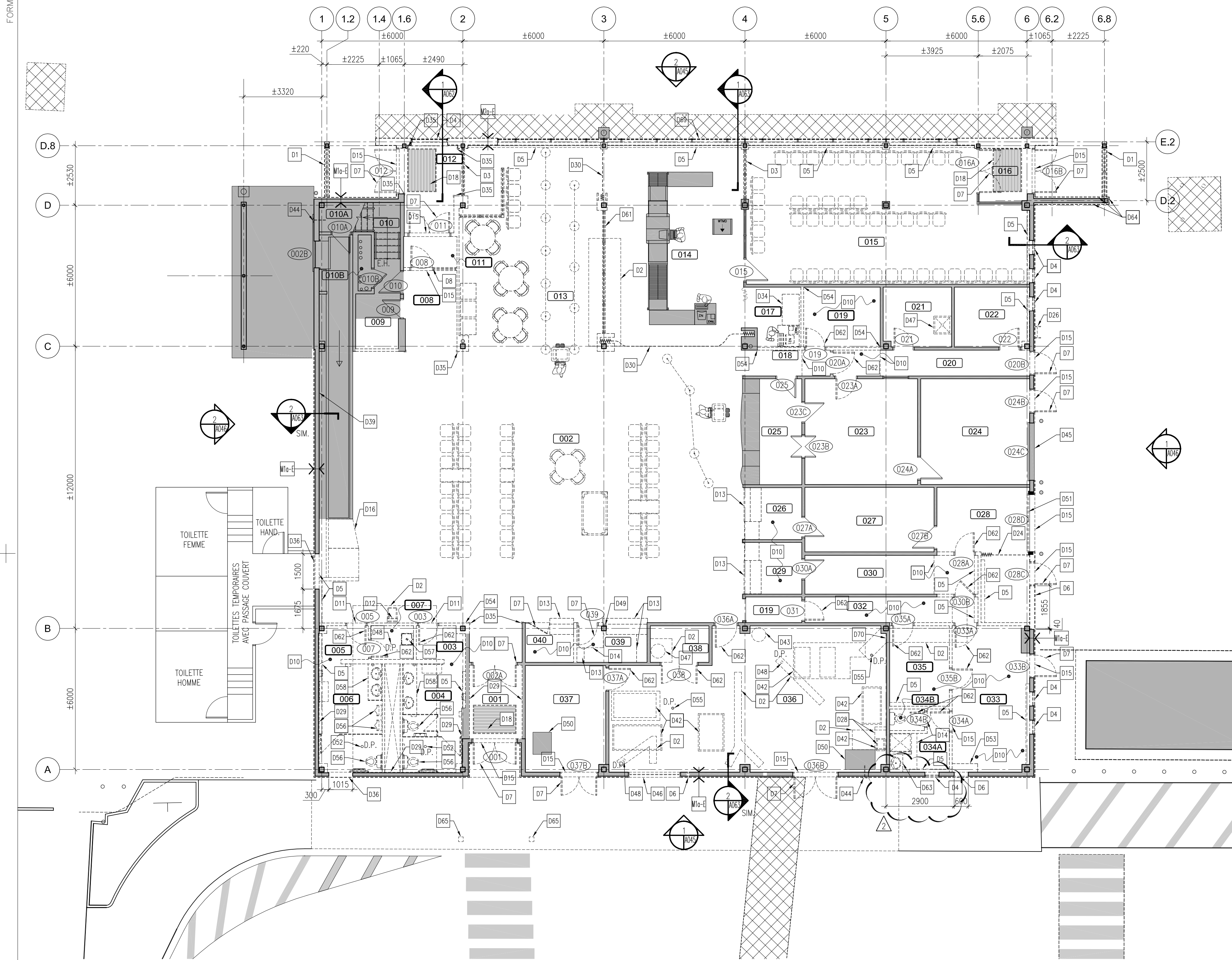
**3.6 Démonstration de fonctionnement (C.D.)**

- .1 Démontrer le fonctionnement des portes en présence du Propriétaire et des Consultants, à leur satisfaction. Les cas échéant procéder aux ajustements et modifications requises.

**3.7 Nettoyage et protection**

- .1 Exécuter le nettoyage conformément à la **Section 01 74 11**.
- .2 Nettoyer les surfaces des portes et les accessoires, en prenant soin de ne pas endommager le revêtement protecteur.
- .3 Fournir de moyens supplémentaires tels que requis pour protéger l'ouvrage achevé jusqu'à la fin des travaux de construction.

**Fin de la Section**



PLAN DU RDC - DÉMOLITION/  
GROUND FLOOR PLAN - DEMOLITION

0 5 000 1: 100

1 A041 A041

LISTE DES LOCAUX - RDC  
LIST OF ROOMS - GR FLOOR

001	VESTIBULE D'ENTRÉE	ENTRANCE FOYER
002	SALLE D'ATTENTE	WAITING ROOM
003	VESTIBULE	FOYER
004	SALLE DE TOILETTE FEMME	WOMEN WASHROOM
005	VESTIBULE	FOYER
006	SALLE DE TOILETTE HOMME	MEN WASHROOM
007	CONCIERGE	JANITOR CLOSET
008	CORRIDOR	CORRIDOR
009	MÉCANIQUE	MECHANICAL ROOM
010	ESCALIER	STAIRS
010A	RANGEMENT	STORAGE
010B	RANGEMENT	STORAGE
011	VESTIBULE	FOYER
012	VESTIBULE	FOYER
013	ESPACE D'ATTENTE	WAITING AREA
014	LOCAL SDE	SDE ROOM
015	SALLE D'EMBARQUEMENT	BOARDING ROOM
016	VESTIBULE	FOYER
017	EDT/FOUILLE	EDT/SEARCH
018	CORRIDOR	CORRIDOR
019	BUREAU	OFFICE
020	CORRIDOR	CORRIDOR
021	BUREAU	OFFICE
022	BUREAU	OFFICE
023	BUREAU	OFFICE
024	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
025	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
026	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
027	BUREAU	OFFICE
028	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
029	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
030	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
031	CORRIDOR	CORRIDOR
032	CORRIDOR	CORRIDOR
033	BUREAU	OFFICE
034A	SALLE DE TOILETTE	WASHROOM
034B	SALLE DE TOILETTE	WASHROOM
035	BUREAU	OFFICE
036	SALLE MÉCANIQUE	MECHANICAL ROOM
037	SALLE ÉLECTRIQUE	ELECTRICAL ROOM
038	SALLE TÉLÉPHONIQUE	TELEPHONE ROOM
039	LOCATION AUTOMOBILE	CAR RENTAL
040	LOCATION AUTOMOBILE	INFORMATION OFFICE

LISTE DES LOCAUX - 2e ÉTAGE  
LIST OF ROOMS - 2nd FLOOR

101	CORRIDOR	CORRIDOR
102	CUISINETTE	KITCHENETTE
103	RANGEMENT	STORAGE
104	BUREAU	OFFICE
105	SALLE D'ÉQUIPEMENT	EQUIPMENT ROOM
106	RANGEMENT	STORAGE
107	SALLE DE TOILETTE	WASHROOM

LISTE DES LOCAUX - 3e ÉTAGE  
LIST OF ROOMS - 3rd FLOOR

201	SALLE DE CONTRÔLE	CONTROL ROOM
-----	-------------------	--------------

Transports Canada

Groupe Programmes  
Région du Québec

Travaux publics et  
Services  
Gouvernementaux  
Canada

Transport Canada

Programs Group  
Quebec Region

Public Works and  
Government  
Services  
Canada

NFOE et associés architectes

511, Place d'Armes, Bureau 100, Montréal, Québec, H2Y 2W7  
T: 514 382 2150 F: 514 382 2150  
www.nfoe.com nfoe@nfoe.com

PAGEAUMOREL

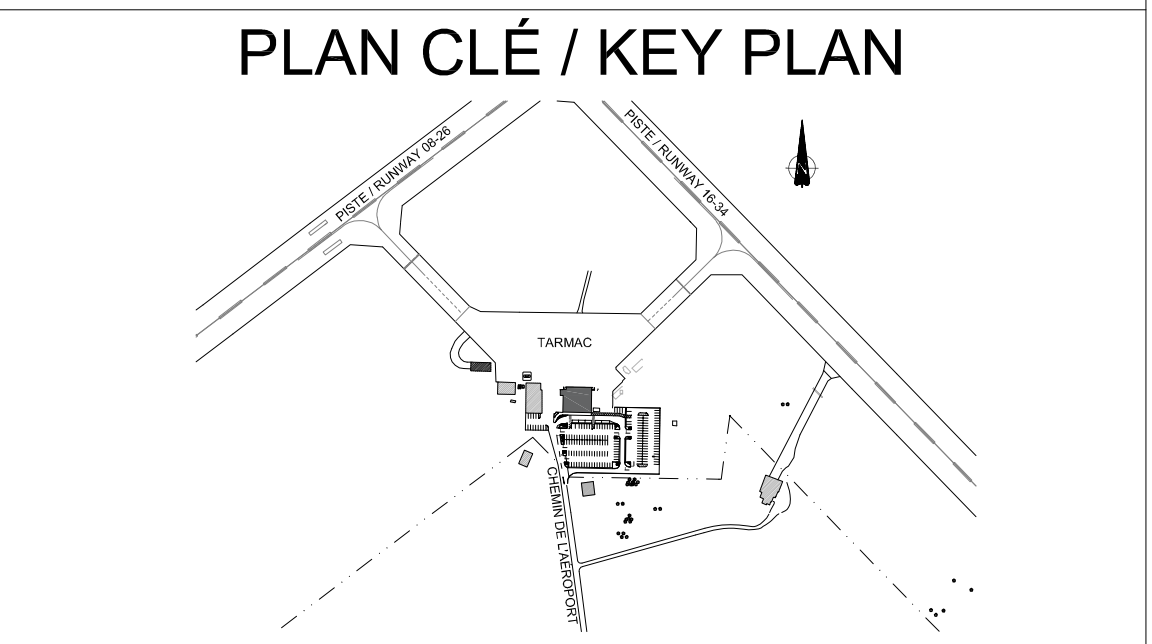
Pageau Morel et associés Inc.  
210, boul. Crémazie Ouest, 110  
Montréal (Québec) H2P 1C6  
T: 514 382 2150 F: 514 384 9872  
www.pageaumorel.com

SDC

1751, rue Richardson, Bureau 2100  
Montréal, Québec H3K 1G6  
Tél: 514 938 9965  
Téléc: 514 938 9470  
www.sdcbb.com

marchand houle

1751, rue Richardson, Bureau 2100  
Montréal, Québec H3K 1G6  
Tél: 514 938 9965  
Téléc: 514 938 9470  
www.sdcbb.com



LÉGENDE / LEGEND

VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE /  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.

VOIR A034 POUR NOTES /  
SEE A034 FOR NOTES.

NON POUR CONSTRUCTION  
NOT FOR CONSTRUCTION

2	G.M.	2016/07/11	M.S.	ADDENDA N°03 / ADDENDUM N°03
1	G.M.	2016/06/10	M.S.	ÉMIS POUR / ISSUED FOR SOUMISSION

No.	Par By	Date	Approuvé Approved	Révisions Revisions
-----	-----------	------	----------------------	------------------------

Echelle  
Scale IDENTIFIÉE AU DESSIN / ON DRAWING

Site  
AÉROPORT DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE AIRPORT

Projet  
Project MISE AUX NORMES DE L'AÉROGARE - LOT 1  
TERMINAL BUILDING UPGRADE - LOT 1

Description  
PLAN DU REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION  
GROUND FLOOR PLAN - DEMOLITION

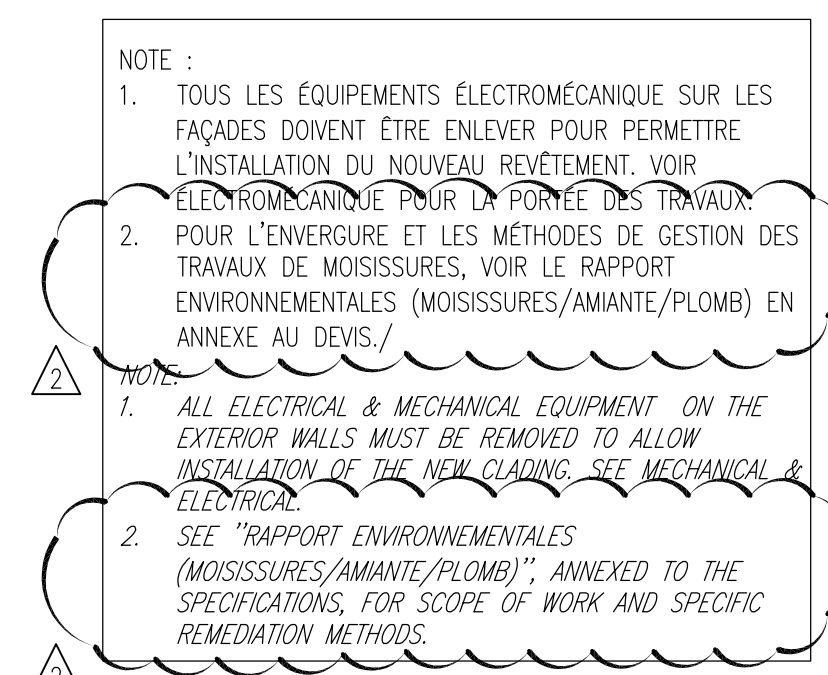
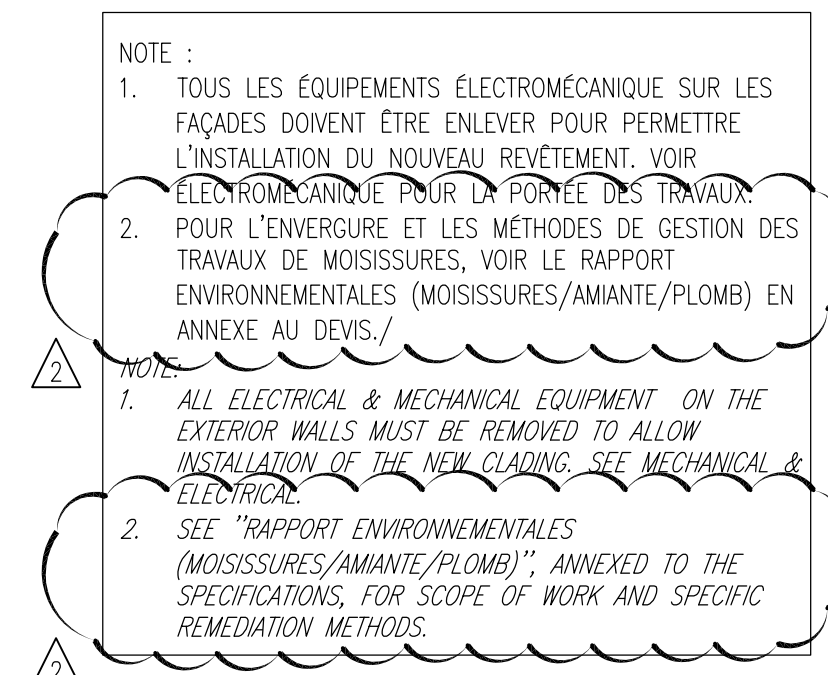
Chargé de projet Project supervisor	ANDRÉ LECLERC	Conçu par Designed by	G.M.
Direction cliente Client branch	NHA	Dessiné par Drawn by	T.R.
Gestionnaire Manager	ALEXANDRE FAILLE	Vérifié par Checked by	M.S.
No. projet Project no.	R.053680.001	Date Date	JUIN 2016

Pour fins administratives  
For administrative purposes

ALEXANDRE FAILLE  
Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

Q 3 0 3 Q 6 0 4 A 0 4 1



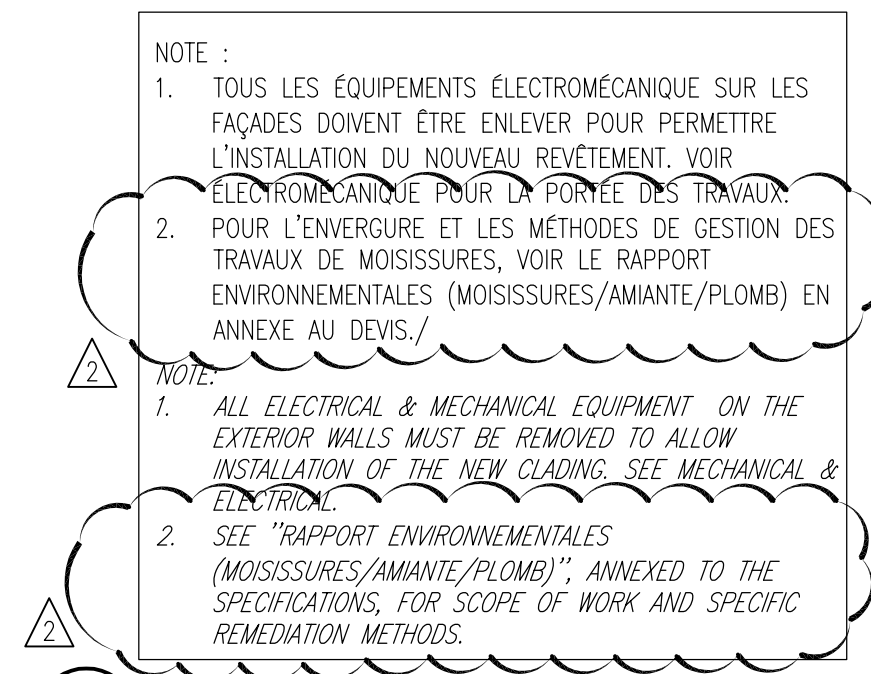
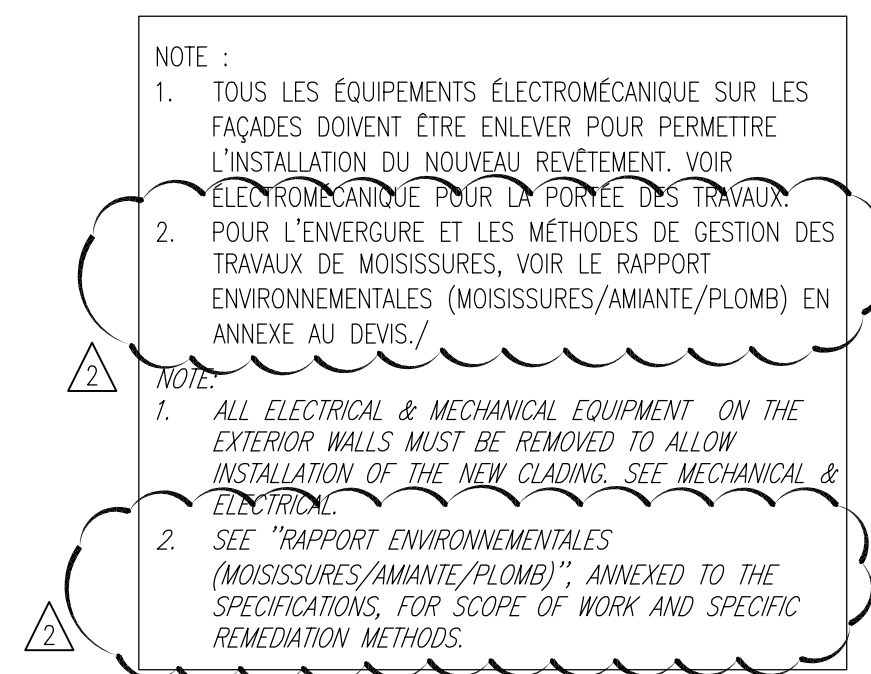


VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE./  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.  
VOIR A034 POUR NOTES./  
SEE A034 FOR NOTES.

**ALEXANDRE FAILLE**  
Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

FEUILLET/SHEET 13 DE/OF 38





A detailed map of the Tarmac area. The map shows a large rectangular area labeled 'TARMAC' at the top. Below it is a large building with a complex roofline, labeled 'ENTRANCE TO TERMINAL'. To the right of the terminal is a 'PARKING LOT' with several numbered parking spaces (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). A road labeled 'PARKING LOT' runs along the top and right sides of the map. A north arrow is located in the upper right corner.

VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE./  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.  
VOIR A034 POUR NOTES./  
SEE A034 FOR NOTES.

NON POUR CONSTRUCTION  
NOT FOR CONSTRUCTION

2	G.M.	2016/07/11	M.S.	ADDENDA N°03 / ADDENDUM N°03
1	G.M.	2016/06/10	M.S.	ÉMIS POUR / ISSUED FOR SOUMMISSION
No.	Par By	Date	Approuvé Approved	Révisions Revisions



Échelle IDENTIFIÉE AU DESSINS / ON DRAWING  
Scale

Site  
AÉROPORT DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE AIRPORT

Projet MISE AUX NORMES DE L'AÉROGARE - LOT 1  
Project TERMINAL BUILDING UPGRADE - LOT 1

Description	ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES - DÉMOLITION EXTERIOR ELEVATION - DEMOLITION
-------------	--

Chargé de projet Project supervisor	ANDRÉ LECLERC	Conçu par Designed by	G.M.
Direction cliente Client branch	NHA	Dessiné par Drawn by	T.R.
Gestionnaire Manager	ALEXANDRE FAILLE	Vérifié par Checked by	M.S.
No. projet Project no.	R.053680.001	Date Date	JUIN 2016

Pour fins administratives For administrative purposes

ALEXANDRE FAILLE

Gestionnaire de projets - USC MPO/TC

Projects Manager - CSU DFO/TC

Q	3	0	3	Q	6	0	4	A	0	4	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---





0 5 000 1: 100

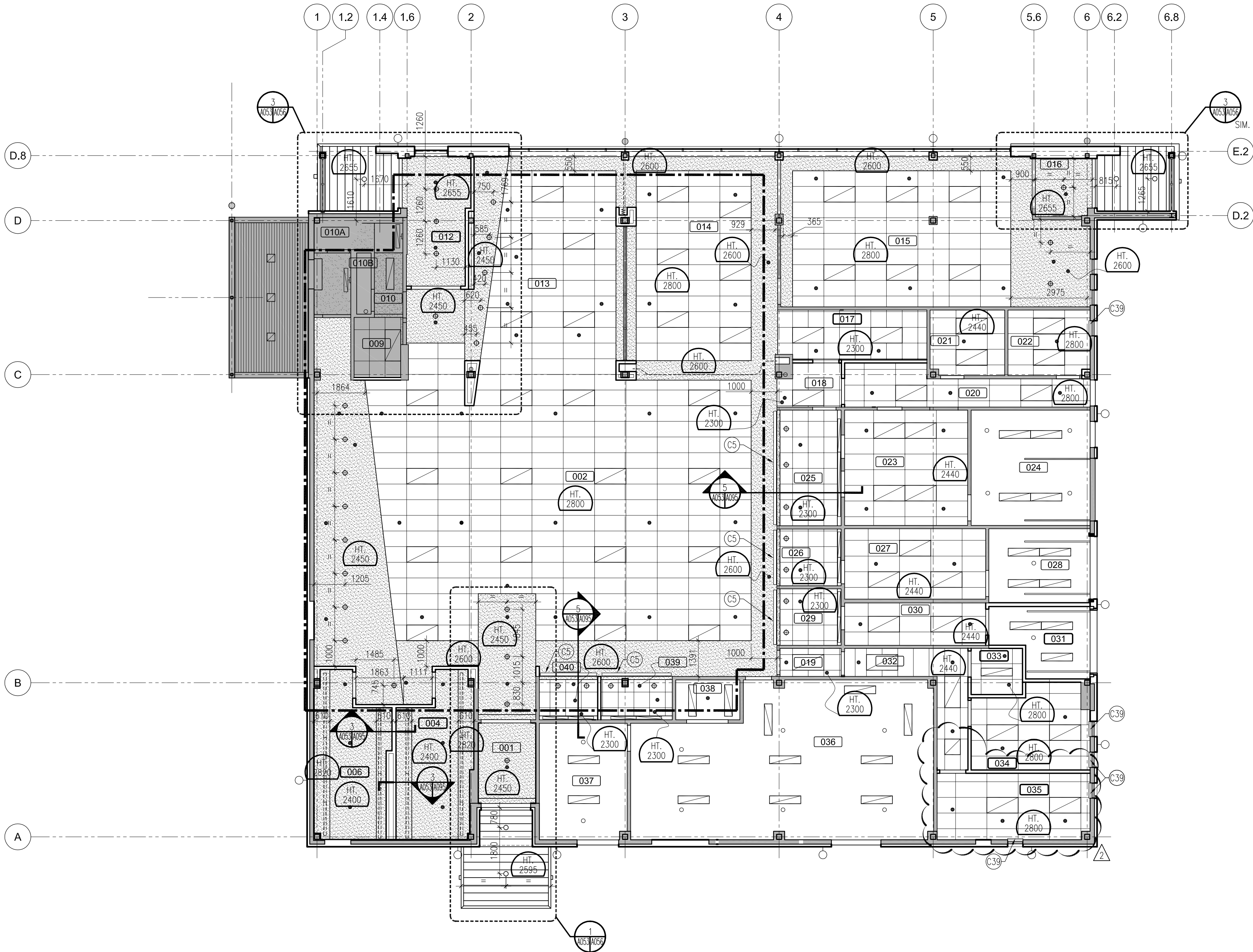
201    SALLE DE CONTRÔLE    *CONTROL ROOM*

Ordre des architectes  
A 2862  
MICHAEL B. A.  
SULLIVAN  
Architect  
Québec

**ALEXANDRE FAILLE**  
Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

Q	3	0	3	Q	6	0	4	A	0	5	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---





PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHIS - RDC - CONSTRUCTION/  
REFLECTED CEILING PLAN - GROUND FLOOR - CONSTRUCTION



LISTE DES LOCAUX - RDC  
LIST OF ROOMS - GR FLOOR

001	VESTIBULE D'ENTRÉE	ENTRANCE FOYER
002	SALLE D'ATTENTE	WAITING ROOM
004	SALLE DE TOILETTE FEMME	WOMEN WASHROOM
006	SALLE DE TOILETTE HOMME	MEN WASHROOM
010A	ESCALIER	STAIR
011	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
012	VESTIBULE	FOYER
013	ESPACE D'ATTENTE	WAITING AREA
014	LOCAL SDE	SDE ROOM
015	SALLE D'EMBARQUEMENT	BOARDING ROOM
016	VESTIBULE	FOYER
017	EDT/FOUILLE	EDT/SEARCH
018	CORRIDOR	CORRIDOR
019	CORRIDOR	CORRIDOR
020	CORRIDOR	CORRIDOR
021	BUREAU	OFFICE
022	BUREAU	OFFICE
023	BUREAU	OFFICE
024	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
025	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
026	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
027	BUREAU	OFFICE
028	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
029	COMPTOIR DE BILLETS	TICKETS COUNTER
030	BUREAU	OFFICE
031	SALLE À BAGAGES	BAGGAGE ROOM
032	CORRIDOR	CORRIDOR
033	CONCIERGERIE	JANITOR CLOSET
034	CAFÉTÉRIA	CAFETERIA
035	BUREAU	OFFICE
036	SALLE MÉCANIQUE	MECHANICAL ROOM
037	SALLE ÉLECTRIQUE	ELECTRICAL ROOM
038	SALLE TÉLÉPHONIQUE	TELEPHONE ROOM
039	LOCATION AUTOMOBILE	CAR RENTAL
040	LOCATION AUTOMOBILE	CAR RENTAL

LISTE DES LOCAUX - 2e ÉTAGE  
LIST OF ROOMS - 2nd FLOOR

010A	ESCALIER	STAIR
101	VESTIBULE	FOYER
102	SALLE D'ÉQUIPEMENT	EQUIPMENT ROOM
103	RANGEMENT	STORAGE
104	SALLE DE REPOS	REST AREA
105	CORRIDOR	CORRIDOR
106	TOILETTE	WASHROOM
107	BUREAU	OFFICE

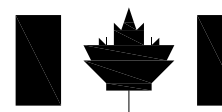
LISTE DES LOCAUX - 3e ÉTAGE  
LIST OF ROOMS - 3rd FLOOR

201	SALLE DE CONTRÔLE	CONTROL ROOM
-----	-------------------	--------------



Transports  
Canada

Transport  
Canada



Groupe Programmes  
Région du Québec

Travaux publics et  
Services  
Gouvernementaux  
Canada

Programs Group  
Quebec Region

Public Works and  
Government  
Services  
Canada

USC - MPO/TC

CSU - DFO/TC

N · F · O · E

NFOE et associés architectes

511, Place d'Armes, bureau 100, Montréal, Québec H2Y 2W7  
T: 514 387-2150 F: 514 387-2150 www.nfoe.com nfoe@nfoe.com

PAGEAUMOREL

Pageau Morel et associés Inc.  
210, boulevard Crémazie Ouest, 110  
Montréal (Québec) H2P 1C6  
T: 514 382-2150 F: 514 384-9872  
www.pageaumorel.com

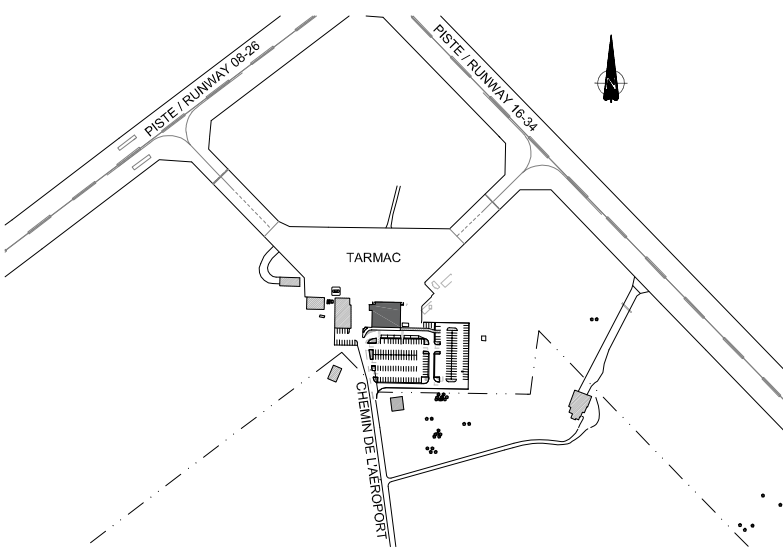
sdk

1751, rue Richardson, bureau 2100  
Montréal, Québec H3K 1G6  
Tél: 514 938-5995  
Téléc: 514 938-8470  
www.sdkbb.com

marchand  
houle

mha  
EXPERTS-CONSEILS

PLAN CLÉ / KEY PLAN



LÉGENDE / LEGEND

VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE./  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.

VOIR A034 POUR NOTES./  
SEE A034 FOR NOTES.

ZONE D'IGNIFUGATION (ENCL.2/RE) DE LA STRUCTURE./  
XXXXXXXXXXXXXXXXXX.

NON POUR CONSTRUCTION  
NOT FOR CONSTRUCTION

2	G.M.	2016/07/11	M.S.	ADDENDA N°03 / ADDENDUM N°03
1	G.M.	2016/06/10	M.S.	ÉMIS POUR / ISSUED FOR SOUMISSION

No.	Par By	Date	Approuvé Approved	Révisions Revisions
-----	-----------	------	----------------------	------------------------



Échelle  
Scale IDENTIFIÉE AU DESSINS / ON DRAWING

Site  
AÉROPORT DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE AIRPORT

Projet  
Project MISE AUX NORMES DE L'AÉROGARE - LOT 1  
TERMINAL BUILDING UPGRADE - LOT 1

Description  
PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI - CONSTRUCTION  
REFLECTED CEILING PLAN - CONSTRUCTION

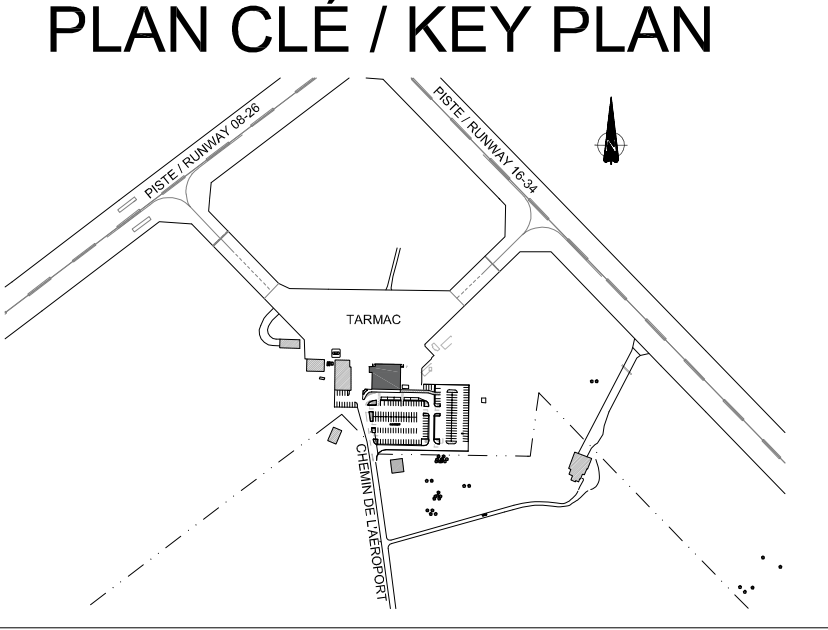
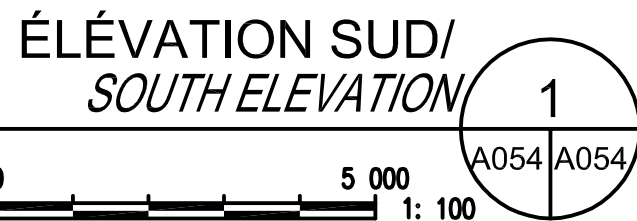
Chargé de projet Project supervisor	ANDRÉ LECLERC	Conçu par Designed by	G.M.
Direction cliente Client branch	NHA	Dessiné par Drawn by	T.R.
Gestionnaire Manager	ALEXANDRE FAILLE	Vérifié par Checked by	M.S.
No. projet Project no.	R.053680.001	Date Date	JUILLET 2016

Pour fins administratives For administrative purposes

ALEXANDRE FAILLE  
Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

Q 3 0 3 Q 6 0 4 A 0 5 3





## LÉGENDE / LEGEND

VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE./  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.

VOIR A034 POUR NOTES./  
SEE A034 FOR NOTES.

PRM

PRM.BO.1 - PANNEAUX DE REVÊTEMENT MURAUX EN BOIS, 18mm x 135mm/  
WD.SP.1 - WOOD SIDING PANEL, 18mm x 135mm

NON POUR CONSTRUCTION  
NOT FOR CONSTRUCTION

3	G.M.	2016/07/11	M.S.	ADDENDA N°03 / ADDENDUM N°03
2	G.M.	2016/06/27	M.S.	ADDENDA N°01 / ADDENDUM N°01
1	G.M.	2016/06/10	M.S.	ÉMIS POUR / ISSUED FOR SOUMISSION
No.	Par By	Date	Approuvé Approved	Révisions Revisions

Échelle IDENTIFIÉE AU DESSINS / ON DRAWING

Site  
AÉROPORT DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE AIRPORT

Projet MISE AUX NORMES DE L'AÉROGARE - LOT 1  
Project TERMINAL BUILDING UPGRADE - LOT 1

Description	ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES - CONSTRUCTION EXTERIOR ELEVATION - CONSTRUCTION
-------------	--

Chargé de projet Project supervisor	ANDRÉ LECLERC	Conçu par Designed by	G.M.
Direction cliente Client branch	NHA	Dessiné par Drawn by	T.R.
Gestionnaire Manager	ALEXANDRE FAILLE	Vérifié par Checked by	M.S.
No. projet Project no.	R.053680.001	Date Date	JUIN 2016

Pour fins administratives

For administrative purposes

**ALEXANDRE FAILLE**

---

Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

Q	3	0	3	Q	6	0	4	A	0	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Programs Group  
Quebec Region

CSU - DFO/TC



PAGE & MORE

Pageau Morel et associés inc.  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal (Québec) H2P 1C6  
T 514.382.5150  
F 514.384.9872  
[www.pageaumorel.com](http://www.pageaumorel.com)



VOIR A032 ET A033 POUR LÉGENDE./  
SEE A032 AND A033 FOR LEGEND.  
VOIR A035 POUR NOTES./  
SEE A035 FOR NOTES.

NON POUR CONSTRUCTION  
NOT FOR CONSTRUCTION

2	G.M.	2016/07/11	M.S.	ADDENDA N°03 / ADDENDUM N°03
1	G.M.	2016/06/10	M.S.	ÉMIS POUR / ISSUED FOR SOUMISSION
No.	Par By	Date	Approuvé Approved	Révisions Revisions



Projet MISE AUX NORMES DE L'AÉROGARE - LOT 1  
Project TERMINAL BUILDING UPGRADE - LOT 1

Chargé de projet Project supervisor	ANDRÉ LECLERC	Conçu par Designed by	G.M.
Direction cliente Client branch	NHA	Dessiné par Drawn by	T.R.
Gestionnaire Manager	ALEXANDRE FAILLE	Vérifié par Checked by	M.S.
No. projet Project no.	R.053680.001	Date Date	JUILLET 2016

**ALEXANDRE FAILLE**  
Gestionnaire de projets - USC MPO/TC  
Projects Manager - CSU DFO/TC

Q	3	0	3	Q	6	0	4	A	0	8	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

FEUILLET/SHEET 32 DE/OF 38

